

.....
 Miejsce i data złożenia oświadczenia
 Place and date of applying the confirmation

.....
 Pieczęć firmowa lub pełna nazwa i adres podmiotu
 dokonującego obrotu towarowego z zagranicą
 Company's stamp or full name and address of the subject
 circulating goods with foreign countries

.....
 Dane personalne osoby składającej oświadczenie
 Personal data of the person applying the confirmation

**OŚWIADCZENIE:
 CONFIRMATION:**

**EKSPORT - TRANZYT: EXW - DDP (INCOT. 2000)
 IMPORT: EXW - FOB (INCOT. 2000)**

Niniejszym oświadczam co następuje:
 I confirm as follows:

Towar zlecony przeze mnie do obsługi, oznaczony listem przewozowym nr / Fakturą nr* :
 The goods which I commission to maintenance, designated in transport document no / Invoice no* :

-
- **nie podlega ograniczeniom w obrocie z zagranicą na mocy ustawy z dnia 29 listopada 2000 r. o obrocie z zagranicą towarami, technologiami i usługami o znaczeniu strategicznym dla bezpieczeństwa państwa, a także dla utrzymania międzynarodowego pokoju i bezpieczeństwa oraz o zmianie niektórych ustaw (Dz. U. Nr 119 poz. 1250 z późniejszymi zmianami);**
are not subjected to any restrictions in circulation of goods with foreign countries according to Law of 29 November 2000 about the circulation with foreign countries of goods, technology and services of strategic importance to country safety and to maintain international peace and safety and about the changes in other laws (Polish Journal of Law "Dziennik Ustaw" no 119 item 1250 with further changes);
 - **nie występuje w wykazie towarów podwójnego zastosowania oraz wykazie uzbrojenia obowiązujących na podstawie w/w Ustawy**.**
are not indicated in the register of dual-use goods and in the register of the military goods according to the Law mentioned above.

Wyrażam zgodę na składanie niniejszego oświadczenia przed organami uprawnionymi do kontroli obrotu, w tym kontroli celnej. Jednocześnie oświadczam dla potrzeb organu przyjmującego oświadczenie, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za fałszywe zeznanie z tytułu art. 233 ustawy z dnia 6 czerwca 1997r. Kodeks karny (Dz. U. Nr 88, poz. 553 z późniejszymi zmianami).

I give consent to apply this confirmation in front of the institutions authorized to control the circulation of goods, including customs control. I also confirm, for the purpose of the person receiving this confirmation, that I am aware of the criminal responsibility for false testimony, according to article 233 of Penal Code of 6 June 1997 (Polish Journal of Law "Dziennik Ustaw" no 88 item 553 with further changes).

.....
 Data i podpis składającego oświadczenie:
 Date and signature of the person applying the confirmation:

Obowiązujące wykazy znajdują się w Rozporządzeniu Rady (WE) nr 1183/2007 zmieniającym i aktualizującym rozporządzenie (WE) nr 1334/2000 ustanawiające wspólnotowy system kontroli eksportu produktów i technologii podwójnego zastosowania (Dz.U. U.E. 2007 r. nr 278/I seria L) oraz w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 29 października 2007 r. w sprawie wykazu uzbrojenia (Dz.U. 2007 r. nr 208 poz. 1505 z późniejszymi zmianami).

List in force are included in Council Regulation (EC) No 1183/2007 amending and updating Regulation (EC) No 1334/2000 setting up a Community regime for the control of exports of dual-use items and technology (Official Journal L 278 of 22 October 2007, p.1) as well as in Ordinance by the Minister of Economy of 29 October 2007 on the list of military goods (Journal of Laws of 2007 No 208 item 1505 with further changes).

* Niepotrzebne skreślić

* Cross out the unnecessary

** Pracownicy firmy udzielają informacji o aktualnie obowiązujących wykazach towarów o znaczeniu strategicznym

** The company employees convey information about present registers of goods of strategic importance

Dor-Cel Sp. z o.o.

30.11.2007